



- EN Instruction manual
- IT Manuale utente
- NL Gebruiksaanwijzing
- SV Bruksanvisning
- FR Mode d'emploi
- PL Instrukcja obsługi
- DE Bedienungsanleitung
- CS Návod na použití
- ES Manual de usuario
- SK Návod na použitie
- PT Manual de utilizador
- RU Руководство по эксплуатации



Stainless steel fondue family set
01.172680.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- Są to temperatury zalecane. W celu osiągnięcia idealnej temperatury konieczne może okazać się dopasowanie ustawień termostatu.
- Kiedy urządzenie jest w użyciu, lampka temperatury zapali się i zgaśnie – oznacza to, że termostat pracuje prawidłowo, oraz że zawartość patelni jest podgrzewana w ustawionej temperaturze.
- Mieszaj fondue, tak aby się w pełni roztopiło.
- Nabij żywności na widele do fondue.
- Zanurz żywności w fondue i obracaj przez kilka sekund.
- Wyjmij widelec do fondue wraz z żywnością z gniazka do fondue.
- Aby wyłączyć urządzenie, przekać pokręćle termostatu na temperaturę minimalną i wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazka elektrycznego.

POUŽITÍ

- Pánev na fondue vhodná pro různé typy fondue, jako např. klasické masové fondue, stejně jako syrové fondue, čokoládové fondue nebo čínské fondue.
- Ingredience můžete předeřhát v páni a poté je nalít do hrnce na fondue.
- Pánev naplňte olejem, sýrem, vývarem nebo čokoládou, ale nedávejte jich dovnitř příliš mnoho.
- Zastrčku zastrčte do zásuvky a knoflík termostatu nastavte na požadovanou teplotu.
- Termostat je možné nastavit mezi 0 (vypnutí) a 11 (nejvyšší teplota).

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie
www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenašejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl ovládan pomocí externího časovače nebo odděleného systému dálkového ovládní.
- Konektor musí být předtím, než je přístroj čistěn, vyjmutý, prosím, zajistěte, aby byl vstup zcela suchý předtím, než bude přístroj opět v provozu.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech.
 - Na statcích a farmách.
- Když se spotřebič nepoužívá, odpojte před montáží nebo demontáží, jakož i před čištěním a údržbou, napájecí kabel ze síťové zástrčky
- Varná zařízení je třeba nastavit do stabilní polohy s rukojeťmi (jsou-li nainstalovány) umístěnými tak, aby se zabránilo rozliti horkých kapalin.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

POUŽITÍ

- Pánev na fondue vhodná pro různé typy fondue, jako např. klasické masové fondue, stejně jako syrové fondue, čokoládové fondue nebo čínské fondue.
- Ingredience můžete předeřhát v páni a poté je nalít do hrnce na fondue.
- Pánev naplňte olejem, sýrem, vývarem nebo čokoládou, ale nedávejte jich dovnitř příliš mnoho.
- Zastrčku zastrčte do zásuvky a knoflík termostatu nastavte na požadovanou teplotu.
- Termostat je možné nastavit mezi 0 (vypnutí) a 11 (nejvyšší teplota).

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.

POUŽITÍ

- Pánev na fondue vhodná pro různé typy fondue, jako např. klasické masové fondue, stejně jako syrové fondue, čokoládové fondue nebo čínské fondue.
- Ingredience můžete předeřhát v páni a poté je nalít do hrnce na fondue.
- Pánev naplňte olejem, sýrem, vývarem nebo čokoládou, ale nedávejte jich dovnitř příliš mnoho.
- Zastrčku zastrčte do zásuvky a knoflík termostatu nastavte na požadovanou teplotu.
- Termostat je možné nastavit mezi 0 (vypnutí) a 11 (nejvyšší teplota).

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiej používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič smiej deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzoricke alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Tento spotřebič nie je určený na to, aby fungoval s externým časovačom, alebo bol ovládaný pomocou systému diaľkového ovládnia.
- Pred čistením spotřebiča musite vytiahnuť konektor. Ubezpečte sa prosím, že vstup je kompletne suchý, skôr ako spotřebič znovu použijete.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.

- Na farmách.

- Pokiaľ sa spotřebič nepoužíva, pred montážou či demontážou, čistením a údržbou vždy vytiahnite napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
- Spotřebič na varenie je treba umiestniť do stabilnej polohy s rukojeťami (pokiaľ ich majú) umiestnenými tak, aby sa zabránilo rozliatiu horúcich kvapalín.
- Deti sa nesmú hrať so spotřebičom.



Povrch môže byť pri používaní horúci.

POUŽITÍ

1. Varná doska.
2. Ovládač termostatu.
3. Nádobá na fondue.
4. Kruh na fondue.
5. Držák s nádobami.
6. 8 vidličiek.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič a příslušenství vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Vidličky a hrniec na fondue umyte v teplej vode s čistiacim prostriedkom a starostlivo ich osušte.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skřine či na použitie vonku.

POUŽITÍ

- Pánev na fondue je vhodná na různé typy fondue, ako napr. klasické masové fondue, ako aj fondue zo syra, čokolády či čínske fondue (s vývarem).
- Ingredience môžete vopred zahriať v panvici a do hrnce na fondue ich naliat.
- Panvicu naplňte olejom, sýrom, vývarem alebo čokoládou, ale nedávejte ich príliš mnoho.
- Zastrčku zapnite do zásuvky a termostat nastavte na požadovanú teplotu.
- Termostat môžete nastaviť medzi stupňami 0 a 11; 0 znamená vypnuté ohrievanie a 11 najvyššiu teplotu.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

- Před čistěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zástrčky a vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Spotřebič neponořujte do vody či jiné čisticí tekutiny.
- Vidličky a hrnec na fondue umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem a pečlivě je usušte.
- Základnu očistěte čistým suchým hadříkem.

POUŽITÍ

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми от 0 до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с

техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системой дистанционного управления.
- Необходимо удалить соединитель до очистки устройства. Прежде чем приступить к повторному использованию устройства, убедитесь, что впускной канал сухой.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.
- Если устройство не используется, а также прежде чем приступить к сборке или разборке, очистке или техническому обслуживанию, отключите его от сети.
- Как можно устойчивее ставьте или кладите кухонные принадлежности, а их ручки располагайте так, чтобы предотвратить развитие горячих жидкостей.
- Не позволяйте детям играть с устройством.



Во время использования поверхности могут нагреваться.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Нагревательное основание.
2. Кнопка управления терmostатом.
3. Фондюшница.
4. Кольцо фондюшницы.
5. Держатель со сковородами.
6. 8 вилок.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИ ЗАПРЕЩАЕТЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФОНДЮШНИЦУ С НЕКОМПЛЕКТНЫМИ НАГРЕВАТЕЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ.

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Фондюшницу и вилки необходимо вымыть в теплой мыльной воде и вытереть насухо.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Фондюшница пригодна для приготовления различных типов фондю, например, классического мясного, а также сырного, шоколадного или китайского (на бульоне).
- Прежде чем поместить ингредиенты в фондюшницу, их можно предварительно подогреть в другой посуде.
- Поместите в кастрюлю масло, сыр, бульон-основу или шоколад, но не слишком много.
- Поместите штепсельную вилку в розетку и с помощью терmostата задайте нужную температуру.
- Терmostat можно установить в диапазоне от 0 до 11. 0 соответствует выключенному состоянию, а 11 — самой высокой температуре.

Настройки терmostата:

1. Шоколад: Между 1 и 2, медленное увеличение температуры, чтобы шоколад мог растаять, но не подгорел, поэтому не устанавливайте в положение выше 2.
 2. Сыр: Начните с 2 и увеличивайте до 6/8, чтобы сыр растаял, а затем установите терmostat на необходимую более низкую температуру, чтобы сыр не подгорел или не прилип ко дну сковороды.
 3. Бульон: Между 8 и 10, понижайте температуру в случае, если еда готовится слишком быстро.
 4. Масло: Установите самую высокую температуру на отметке 10 или 11.
- Показания температуры отображаются на дисплее. Возможно придется воспользоваться терmostатом, чтобы получить оптимальную температуру.
 - Во время работы устройства температурный индикатор то загорается, то гаснет. Это свидетельствует о том, что терmostата работает нормально и содержимое кастрюли готовится при заданной температуре.
 - Помешивайте фондю, чтобы получить однородную массу.
 - Наколите продукт на фондюшную вилку
 - Обмакните продукт в фондю, подержав его там несколько секунд.
 - Выньте вилку из фондюшницы и снимите с нее продукт.
 - Для отключения устройства установите терmostat на минимальную температуру и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой и техническим обслуживанием обязательно отключите устройство от сети, выньте штепсельную розетку из сетевой розетки, и дождитесь, пока устройство остынет.
- Не погружайте устройство в воду или другую жидкость для очистки.
- Фондюшницу и вилки необходимо вымыть в теплой мыльной воде и вытереть насухо.
- Протрите основание чистой влажной тканью.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы

подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)